

محضر الجلسة

مفوضية ديربورن لدراسة هيكلية حكومة المدينة الحالية وتقديم التوصيات
غرف المجلس

الأربعاء ١٥ شباط/ فبراير ٢٠٢٢

دعا كاتب المدينة السيد جورج ت. داراني إلى عقد الجلسة عند الساعة ٦:٠٣ مساءً. ثم أخذ الحضور بمناداة الأسماء. حضر الجلسة: السيدات والسادة إليزابيث بيلي، لورا دادجون، حسين هاشم، تيموثي إس هاريسون، شيريل دي هوكينز، وال جلين أوكري ورئيس اللجنة حسن عبد الله (٧) بغياب المفوضين شارون إل. دولماج وجيم أوكونور. كما حضر السادة جورج ت. داراني، كاتب المدينة، والسيد برادلي ميندلسون محامي المدينة والسيدة تريسي بودرو، نائبة كاتب المدينة.

دخلت المفوضة دولماج قاعة الاجتماعات عند الساعة ال ٦:٥ م.

تم تقديم اقتراح من قبل المفوض هاشم بأن يتم إضافة تصريحين قدمها حول المفوضية والبند ٧,٣ إلى محضر الجلسة. تم تقديم اقتراح من قبل المفوض هاشم بدعم من المفوضة دادجون لاعتماد دقائق الجلسة السابقة ٩ شباط/ فبراير ٢٠٢٢ تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

بدأ الرئيس عبد الله بمناقشة الأعمال المتعلقة من الاجتماع السابقة بالحديث حول المتدرب. بعد مناقشة الأمر مع الإدارة سيتم تعيين متدرب للمفوضية ولكن سيدرج تحت قسم الاتصالات وسيقوم قسم الموارد البشرية / شؤون العاملين بنشر الشاغر والخدمات اللوجستية. سيتم الدفع للمتدرب وقد يحصل على رصيد انتمان دراسي جامعي. صرح رئيس اللجنة السيد عبد الله أنه سيتم إضافة بند دائم جديد على جدول الأعمال حول الميزانية المالية المتاحة للمفوضية. سأل المفوض هاشم عن كيفية دفع أجور المتدرب وذكر الرئيس من خلال النموذج الضريبي ١٠٩٩، بحد يقارب ١٥ ساعة عمل في الأسبوع. تم تقديم اقتراح من قبل الرئيس عبد الله بدعم من المفوضة دولماج لإنشاء منصب متدرب للجنة، من خلال قسم الاتصالات. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

ناقش الرئيس عبد الله طلبات البحث. طلبت المفوضة هوكينز أن تتم إضافة مدير قسم الموارد البشرية/ شؤون العاملين ومدير المكتبة إلى طلب تعويض الموظفين المعينين.

أبلغ المفوض هاشم بسرور أنه تم نشر محاضر الجلسات المترجمة على موقع المدينة الإلكتروني على الإنترنت.

تحدث الرئيس عبد الله عن اللجنة الفرعية والمشاركة العامة والاتصال. سيتم نشر طلب التقديم لهذه اللجنة الفرعية عبر الإنترنت غداً وسيتم إصدار بيان صحفي بالأمر. آخر موعد لتقديم الطلبات هو ٢٣ آذار/ مارس يتبعها فترة أسبوعين لإجراء المقابلات. كما أعلن رئيس اللجنة عن مشاركة المفوضية لقسم الاتصالات للترويج للمفوضية ورسائلها.

عاد الرئيس اللجنة عبد الله لمراجعة الفصل السابع "التشريعات" أقسام مفوضية المدينة البند ٧,٤ "اجتماعات المجلس". تعتقد المفوضة هوكينز أنه يجب إضافة أنه يتم نشر جدول الأعمال على موقع المدينة

الإلكتروني. قرأ الرئيس اللغة المقترحة من المفوض وكبونور. ذكر المفوض هاشم إلى أنه تم الاتفاق خلال الجلسة الماضية على أن يقوم المفوضون هاشم وبيلي و أوكونور بكتابة مسودة اللغة معاً. تعتقد المفوضة دولماج أنه يجب أن يتم إضافة إشعار مدة ٢٤ ساعة لجدول الأعمال.

قرأ الرئيس عبد الله البند ٧,٥ "الاجتماعات الدورية للمجلس" ناقشت المفوضة بيلي اللغة المقترحة وضم الاقتراح الذي قدمته تحديد اجتماع واحد على الأقل في الشهر واجتماع واحد على الأقل في المساء، وهو ما يتوافق مع الميثاق النموذجي للرابطة المدنية الوطنية. تلا ذلك مناقشة. تم تقديم اقتراح من قبل المفوض هاشم بدعم من الرئيس عبد الله للاحتفاظ باللغة كما هي في البند ٧,٥ تساءلت المفوضة دادجون عما إذا كان سيتم طباعة تفويم المدينة في المستقبل. استمرت المناقشة. وسحب المفوض هاشم اقتراحه. طلب رئيس اللجنة عبد الله المواعيد النهائية لتاريخ تفويم المدينة ومعلومات من إدارة الاتصالات كي تكون اللجنة على دراية بالأمر بشكل أكبر قبل مراجعة هذا البند. قرأ المفوض هاشم تعليق من المفوض أوكونور على الفيس بوك.

قرأ الرئيس عبد الله البند ٧,٦ "الاجتماعات الخاصة" ناقشت المفوضة بيلي اللغة المقترحة وبحثاً كانت قد قدمته. من غير المعتاد ألا يحدد ميثاقنا جدولاً زمنياً للإخطار المسبق بالاجتماعات. لاحظت المفوضة بيلي أيضاً أن عنوان هذا البند مزعج إلى حد ما. تم تقديم اقتراح من قبل المفوضة بيلي بدعم من المفوضة دادجون لتغيير عنوان البند ٧,٦ ليصبح "اجتماعات المجلس الخاصة" بعد طلب التصويت تم تمرير الاقتراح كالتالي: (نعم) المفوضون: بيلي ودادجون ودولماج وهاشم و هاريسون وهوكينز وأوكري وعبد الله. (كلا) لا أحد. غياب المفوض أوكونور .

تابعت المفوضة بيلي مناقشة البند ٧,٦ مقترحة بأن يطلب من أعضاء المجلس إرسال أو تلقي إخطار قبل ٢٤ ساعة من موعد أي اجتماع خاص. حيث يحتاج الناس إلى وقت للاستعداد والوصول إلى مكان الاجتماع. ذكرت المفوضة هوكينز أن حالات الأزمات تتطلب إجراءات سريعة قد لا تسمح بالإخطار قبل ٢٤ ساعة. تلا ذلك مناقشة. قرأ السيد مندلسون MCL ١٥,٢٦ وشرحها فيما يتعلق بالاجتماعات الخاصة (البند الفرعي (٤)) والاجتماعات الطارئة (البند الفرعي

((٥)). قدم الرئيس عبد الله اقتراحاً بدعم من المفوضة دولماج لتعديل البند ٧,٦ على النحو التالي:

تتم الدعوة لعقد اجتماعات خاصة من قبل موظف المدينة يطلب من رئيس البلدية أو أي عضوين من أعضاء المجلس وحيثما كان ذلك ممكناً في مدة لا تقل عن إشعار قبل ٢٤ ساعة لكل عضو. تسليم إشعار خطي يوضح كل مسألة يتم النظر فيها عند عقد اجتماع خاص لكل عضو في المجلس ورئيس البلدية، على النحو المنصوص عليه حسب قواعد المجلس، ما لم يكتمل النصاب القانوني للمجلس بأكمله ورئيس البلدية وإشعار الإعفاء من الحضور.

تم تبني الاقتراح بعد طلب التصويت كما يلي: القبول: المفوضون بيلي ودولماج ودودان وهاشم وهاريسون وهوكينز وأوكري وعبد الله (٩). الرفض (٠) الغياب: أوكونور (١)

تم تقديم اقتراح من قبل الرئيس عبد الله مدعوماً من المفوض هاشم لإضافة البند ٧,٧ "اجتماعات المجلس الطارئة" مع لغة متوافقة للمتابعة والاستمرار للأقسام التالية أدناه. بعد طلب التصويت تم تمرير الاقتراح كالتالي: (نعم) المفوضون: بيلي ودادجون ودولماج وهاشم وهاريسون وهوكينز وأوكري وعبد الله. (كلا) لا أحد. غياب المفوض أوكونور

قرأ المفوض هاريسون تعليق زووم من ماري جو ديوريفاج تسأل عما إذا كان يمكن تعديل هذه الأقسام التي تتم مراجعتها مرة أخرى. صرح رئيس اللجنة عبد الله أن هذه الأقسام يمكن تعديلها مرة أخرى وأن الاتجاه الحالي استكشافي.

قرأ الرئيس عبد الله البند ٧,٧ وهو الآن البند ٧,٨ "قواعد النظام" تم تقديم اقتراح من قبل المفوضة بيبي بدعم من المفوض هاشم بتغيير عنوان البند ٧,٨ الجديد إلى "قواعد المجلس. بعد طلب التصويت تم تمرير الاقتراح كالتالي: (نعم) المفوضون: بيبي ودادجون ودولماج وهاشم وهاريسون وهوكينز وعبد الله. (كلا) لا أحد. غياب: المفوض أوكونور

تابعت المفوضة بيبي مناقشة البند ٧,٨ بالنسبة إلى اللغة التي قدمتها لاقتراح شرط ضرورة الوصول إلى اللغة. بالاستعانة بقانون حقوق التصويت والتحدث مع نشطاء حقوق اللغة، ستكون نسبة ١٠٠٠٠ أو ٥ ٪ من عدد السكان كحد أدنى معياراً جيداً واللغة التي يتم التحدث بها في المنزل هي أفضل معيار للقياس. تلا ذلك مناقشة. سأل رئيس اللجنة عبد الله عما إذا كانت هناك أي سياسات تتعلق بمتطلبات الترجمة في المدينة ولم يُعرف أي منها. قرأ المفوض هاريسون تعليق على منصة زووم من ماري جو ديوريفاج تسأل موظف المدينة ما هي عتبة الاقتراح بلغة أخرى؟ وسيقدم الموظف هذه المعلومات كطلب بحث .

قرأ الرئيس عبد الله البند ٧,٩ "القيود المفروضة على صلاحيات وسلطات المجلس" تلا القراءة مناقشة. اقترحت المفوضة هوكينز بعضاً مما يلي سوف يكون هذا البند أكثر ملائمة تحت الفصل الثامن. وقدم اقتراحاً من قبل الرئيس عبد الله بدعم من المفوضة هوكينز للانتقال إلى البند ٧,٩ "القيود المفروضة على صلاحيات وسلطات المجلس" وتم تمرير الاقتراح كالتالي: (نعم) المفوضون: بيبي ودادجون ودولماج وهاشم وهاريسون وهوكينز وأوكري عبد الله. (٨) (كلا) لا أحد. غياب: المفوض أوكونور

قدم الرئيس عبد الله اقتراحاً برفع الجلسة لاستراحة قصيرة، وأيدته المفوضة بيبي. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

عُلفت الجلسة عند الساعة ٧:١٧م. استأنفت الجلسة في الساعة ٧:٢١م.

قرأ الرئيس عبد الله البند ٧,١٠ "حضور الاجتماعات" ذكّرت المفوضة هوكينز اللجنة بالصياغة المقترحة من قبل المفوض أوكونور لهذا البند، لكن صرحت أنها تؤيد الصياغة الحالية كما هي. صرح رئيس اللجنة عبد الله أن هذا البند قد يحتاج إلى بعض التقليل بناءً على المناقشة المستمرة للمصطلحات المحددة.

عادت المفوضة دولماج إلى قاعة الاجتماعات بعد الاستراحة عند الساعة ال ٧:٢٤م.

قرأ رئيس اللجنة عبد الله البند ٧,١٠ "الجريدة الرسمية" تمت قراءة اللغة المقترحة من المفوض أوكونور. سأل المفوض أوكري عما إذا كان هناك شرط قانوني للنشر في الصحيفة وأجاب مندلسون أنه سيبحث في الطلب. قدمت المفوضة بيبي اللغة المقترحة للمنشورات متعددة اللغات للإشعارات القانونية. طلب المفوض أوكري تكاليف النشر وقدم نائب الكاتب بعض المعلومات عن متوسط التكلفة الشهرية للمنشورات من ٨٠٠ دولار إلى ١٥٠٠ دولار في Press & Guide الذي يعتمد على التداول. سيوفر مكتب الكاتب معلومات إضافية أكثر تحديداً. اقترحت المفوضة بيبي لغة إضافية "أن تكون الصحف المؤهلة عامة التداول في المدينة والمؤهلين لنشر الإطارات القانونية بموجب قانون ولاية ميشيغان". أعرب المفوض هاريسون عن قلقه بشأن المطالبة بالنشر في الصحف مع تغير الزمن.

انتقل الرئيس عبد الله لمناقشة البند ٧,١١ "نشر عمليات المجلس" وذكر المفوض هاشم أن إضافة مطلب للترجمة إلى العربية سيؤثر على هذا البند. تم تقديم اقتراح بواسطة رئيس اللجنة عبد الله تم تأييده من قبل المفوضة دولماج للاحتفاظ باللغة كما هي البند ٧,١١ بعد طلب التصويت تم تمرير الاقتراح كالتالي: (نعم) المفوضون: بيبي ودادجون ودولماج وهاشم و هاريسون وهوكينز وأوكري وعبد الله. (كلا) لا أحد. غياب: المفوض أوكونور

للإبقاء على اللغة كما هي في البند ٨,٥. بعد طلب التصويت تم تمرير الاقتراح كالتالي: (نعم) المفوضون: بيبي ودادجون ودولماج وهاشم و هاريسون وهوكينز وأوكري وعبد الله. (كلا) لا أحد. غياب: المفوض أوكونور.

ذكر الرئيس البند ٨,٦ "العقوبات". كالسابق، إنها مسألة توحيد واستمرارية وأنه سيتم تناول جميع بنود فصل "العقوبات" معاً. ذكر الرئيس أيضاً أنه في الاجتماع المقبل، ستضيف اللجنة إلى الفصل الثامن البنود اللذان تم نقلهما من الفصل ٧ ("القيود المفروضة على صلاحيات وسلطات المجلس" و"التحقيقات").

يعتزم رئيس المفوضية إضافة أعمال جديدة في اجتماع لاحق، توصيات لهيكلية قواعد النظام وتقدم المفوضية

سأل الرئيس عن وجود أي طلبات بحث. طلب المفوض أوكري من كاتب المدينة معرفة أي مبادرات قام بها المواطنين خلال السنوات ال ٢٠ الماضية. يعتقد أن المبادرة الأخيرة كانت في الحد الأدنى مرتبطة بدائرة الشرطة ودائرة الإطفاء. نصحت نائبة كاتب المدينة أنها تعتقد أن مواقف السيارات المدفوعة بواسطة دوج توماس في عام ٢٠٠٥ كانت المبادرة الأخيرة، لكنها ستعود بتقرير أكثر تفصيلاً. تقدر المفوضة هوكينز الوثائق المتعلقة باللجان من مكتب كاتب المدينة، لكنها ترغب في حضور شخص من الإدارة خلال الاجتماع للتوسع في النقاش مع المفوضين.

سيضم جدول أعمال الاجتماع المقبل مراجعة الفصل الثامن بالإضافة إلى مناقشة الفصلين التاسع والعاشر.

قدمت المفوضة بيبي اقتراحاً برفع الجلسة، وأيده المفوض هاشم. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

تم رفع جلسة لجنة الميثاق في الساعة ٨:٣١ مساءً

حسن ف. عبد الله، رئيساً

جورج ت. كاتب المدينة، موثقاً